

TH5

Auxiliaires de commande et signalisation

Commutateurs impulsion et pas à pas

Perçage
de montage (mm) Ø 16.2/22.5

Caractéristiques

- A impulsion ou pas à pas
- Etanchéité IP40 ou IP65
- Grand choix de collerettes
- Lumineux ou non
- NO, NF
- Contacts dorés

Pouvoir de
coupure 250 VAC, 5 A

Dimensions
(mm) 18 × 24
18 × 18
Ø 18
Ø 25

Poussoir Calottes de différentes formes et couleurs

Approbations UL, CSA, VDE



Voyants

Perçage
de montage (mm) Ø 16.2/22.5

Caractéristiques

- Lumineux
- Etanchéité IP40 ou IP65
- Grand choix de calottes
- DEL Lampe à culot «midget grooved»

Pouvoir de
coupure 60 VCC

Dimensions (mm) 18 × 24
18 × 18
Ø 18
Ø 25

Poussoir Calottes de différentes formes et couleurs

Approbations UL, CSA, VDE

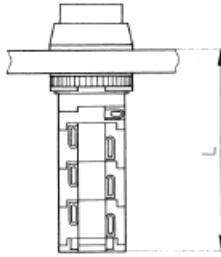


TH5

Informations techniques

Mécanisme de commutation	Guidage en cœur, possibilité de passer la fonction pas à pas à celle de l'impulsion et vice versa.
Force d'actionnement	Environ 2,5N (avec 1 élément de contact).
Mode de fixation	Central à l'aide d'un écrou métallique.
Mode de protection	IP40, IP65
Matière de collerettes	Matière thermoplastique ou aluminium anodisé naturel.
Matière des calottes	Matière thermoplastique (polycarbonate de différentes couleurs) gravable.
Illumination	Lampes midjet-grooved T1 ^{3/4} , max. 60 V/1,2 W. (à incandescence, LED, Multi-LED). Branchement «a» = cathode (-) Attention aux directives de sécurité pour l'utilisation du voyant lumineux.
Température ambiante	-25°C à +85°C Toute concentration de température à éviter.
Durée de vie mécanique	1'000'000 manœuvres.
Éléments de contact 5 A	Éléments de contact montés usine. Possibilité pour le client de monter plusieurs éléments.
Matière boîtier	Duroplast, s'éteint automatiquement (UL 94 V0).
Matière contacts	Contact argent: alliage argent dur, argenté 2 µm. Contact doré: alliage argent dur, argente 2 µm et doré 0,4 µm.
Résistance en sens de conduction	Contact doré < 30 mOhm, contact argenté < 50 mOhm.
Nombre de contacts	1NF + 1NO par élément de contact. 3 éléments de contact en maximum par commutateur.
Branchements	Cosses à souder dépliables, modèle breveté, pour câble 2 × 1 mm ² ou fil 4 × 0,75 mm ² .
Résistance aux vibrations	Amplitude 1,5 mm pp à 55 Hz.

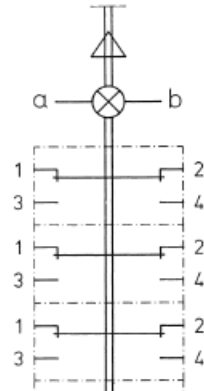
Dimensions



Longueur en mm (montage noyé)

Perçage de montage	1	6.2 ±0.1	22.5 ±0.1
Nombre d'éléments de contact	1	27.5	26.5 (35.0)
	2	36.0	35.0 (43.5)
	3	44.5	43.5 (52.0)

Schéma (3 éléments de contact)



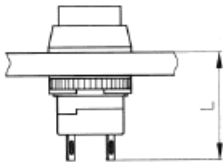
Pouvoir de coupure maximal recommandé

Tension (max)	Charge ohmique (A)	Charge inductive (A)	Approbations
250 VAC	5.0 (0.7 pf)		UL, CSA, VDE - Coupe-circuit max. disjoncteur courbe C6A
12 VDC	5.0	3.0	Capacité de coupure
24 VDC	4.0	2.0	Capacité de coupure
36 VDC	3.0	1.7	Capacité de coupure
48 VDC	2.0	1.5	Capacité de coupure
60 VDC	1.5	1.2	Capacité de coupure
125 VDC	0.5	0.3	Capacité de coupure
250 VDC	0.3	0.2	Capacité de coupure

Durée de vie électrique 70,000 manœuvres avec 5A, 250 VAC, 0,7 pf

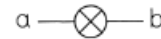
TH5

Dimensions



Longueur en mm	
collerette plastique	23.5
collerette en aluminium	22.5
collerette en aluminium montage noyé	32.0

Schéma de raccordement



Hauteur des collerettes de des calottes (commutateur en position déclenché).

Dimensions Hauteur des plastics collerettes et calottes (commutateur en position déclenchée)

	18 × 24	18 × 18	Ø 18
Collerette bord droit, perçage 16.2 ± 0.1 mm			
Version à collerette non visible Perçage de montage			

Collerette en Aluminium Ø 25 et hauteur des calottes en mm (commutateur en position déclenchée)

Collerette en aluminium, sans capuchon de protection (IP40)

Collerette en aluminium, avec capuchon de protection (IP65)

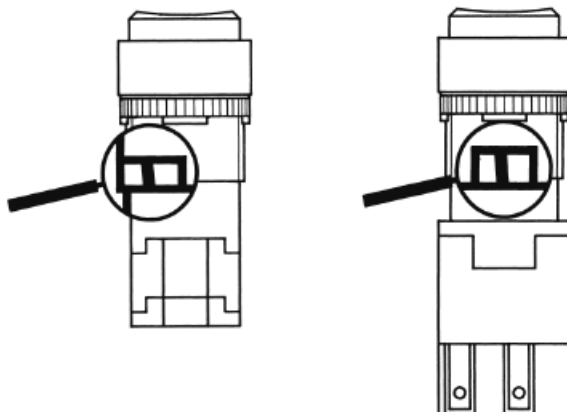
Collerette en aluminium, montage noyé (IP40)

Perçage 22.5 ± 0.1 mm

Epaisseur de la plaque frontale	Collerette plastique	1.0 mm to 5.5 mm
	Collerette en aluminium	1.0 mm to 5.0 mm
	montage noyé	2.0 mm to 20.0 mm

Mécanisme de changement de fonction

Tous les commutateurs pas à pas TH25 et TH5 sont équipés d'un mécanisme de changement de fonction pour sélectionner la fonction pas à pas ou impulsion. Les commutateurs à impulsion et de verrouillage ne sont pas pourvus de ce mécanisme.



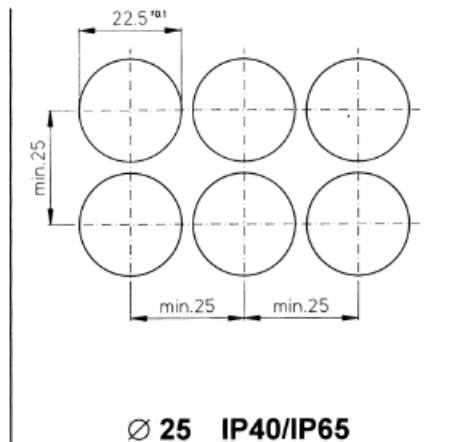
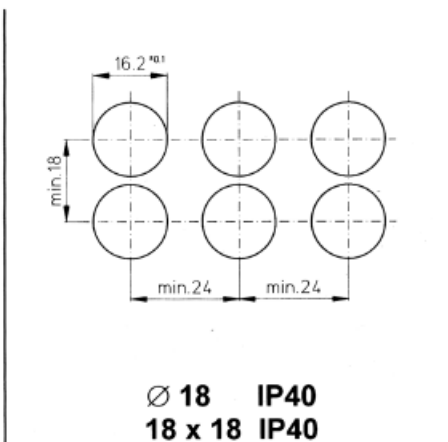
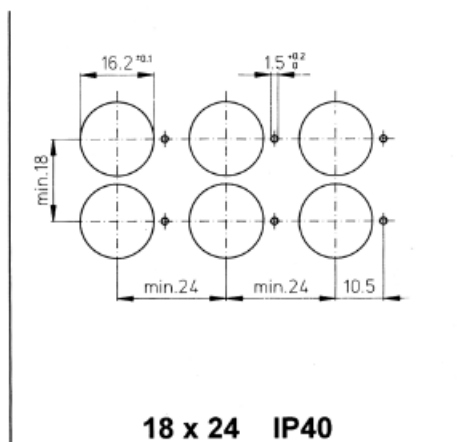
Utilisation:

Pour passer de la fonction pas à pas à la fonction impulsion et vice versa (commutateur en position déclenchée), il suffit de déplacer la goupille métallique qui se trouve au fond du corps, à l'aide par exemple d'une agrafe.

TH5

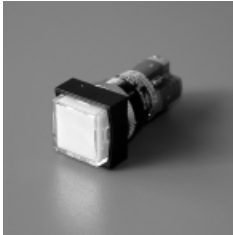



Perçages et montage

Diamètres et découpes de montage



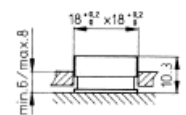
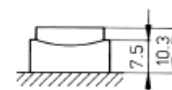
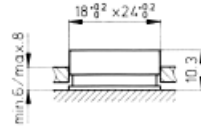
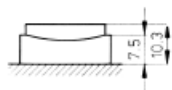
TH5 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage 16,2 mm

		18 x 18 Collerette plastique bords droits	18 x 18 Collerette plastique non visible	18 x 24 Collerette plastique bords droits	18 x 24 Collerette plastique non visible
	Eléments de contact				
Impulsion	0	TH 502 008 000	TH 502 002 000	TH 500 008 000	TH 500 002 000
	1	TH 502 108 000	TH 502 102 000	TH 500 108 000	TH 500 102 000
	2	TH 502 208 000	TH 502 202 000	TH 500 208 000	TH 500 202 000
	3	TH 502 308 000	TH 502 302 000	TH 500 308 000	TH 500 302 000
Pas à pas	0	TH 512 008 000	TH 512 002 000	TH 510 008 000	TH 510 002 000
	1	TH 512 108 000	TH 512 102 000	TH 510 108 000	TH 510 102 000
	2	TH 512 208 000	TH 512 202 000	TH 510 208 000	TH 510 202 000
	3	TH 512 308 000	TH 512 302 000	TH 510 308 000	TH 510 302 000
Voyant		TH 552 008 000	TH 552 037 000	TH 550 008 000	TH 550 037 000

Données techniques		Poids	Long.	Poids	Long.	Poids	Long.	Poids	Long.
		g	mm	g	mm	g	mm	g	mm
Commutateurs	0	4	17.5	4	17.5	4	17.5	4	17.5
	1	7	27.5	7	27.5	7	27.5	7	27.5
	2	9	36.0	9	36.0	9	36.0	9	36.0
	3	11	44.5	11	44.5	11	44.5	11	44.5
Voyants		4	23.5	4	23.5	4	23.5	4	23.5
Epaisseur de la plaque frontale	Max.	5.5		5.5		5.5		5.5	
	Min.	1.0		1.0		1.0		1.0	

Hauteur des
collerettes et des
callotes (commutateurs en
position déclenchée



Calottes		15 x 15	18 x 18	15 x 21	18 x 24
Poids en g.		1.0	1.2	1.3	1.6
platte Transparente	Blanc	TH 463 021 000	TH 463 018 000	TH 461 021 000	TH 461 017 000
	jaune	TH 463 121 000	TH 463 118 000	TH 461 121 000	TH 461 117 000
	vert	TH 463 221 000	TH 463 218 000	TH 461 221 000	TH 461 217 000
	bleu	TH 463 321 000	TH 463 318 000	TH 461 321 000	TH 461 317 000
	rouge	TH 463 421 000	TH 463 418 000	TH 461 421 000	TH 461 417 000
	orange	TH 463 621 000	TH 463 618 000	TH 461 621 000	TH 461 617 000

TH 5 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage 16,2 mm

Ø 18
Collerette plastique
bords droits



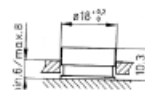
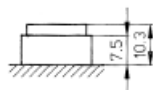
Ø 18
Collerette plastique
non visible



	Éléments de contact		
Impulsion	0	TH 504 008 000	TH 504 002 000
	1	TH 504 108 000	TH 504 102 000
	2	TH 504 208 000	TH 504 202 000
	3	TH 504 308 000	TH 504 302 000
Pas à pas	0	TH 514 008 000	TH 514 002 000
	1	TH 514 108 000	TH 514 102 000
	2	TH 514 208 000	TH 514 202 000
	3	TH 514 308 000	TH 514 302 000
Voyant		TH 554 008 000	TH 554 037 000

Données techniques		Poids	Long.	Poids	Long.
		g	mm	g	mm
Commutateurs	0	4	17.5	4	17.5
	1	7	27.5	7	27.5
	2	9	36.0	9	36.0
	3	11	44.5	11	44.5
Voyants		4	23.5	4	23.5
Épaisseur de la plaque frontale	Max.	5.5		5.5	
	Min.	1.0		1.0	




Hauteur des collerettes et des callottes (commutateurs en position déclenchée)



Calottes		Ø 15	Ø 18
Poids en g.		0.7	0.9
Platte transparente	Blanc	TH 465 021 000	TH 465 015 000
	jaune	TH 465 121 000	TH 465 115 000
	vert	TH 465 221 000	TH 465 215 000
	bleu	TH 465 321 000	TH 465 315 000
	rouge	TH 465 421 000	TH 465 415 000
	orange	TH 465 621 000	TH 465 615 000

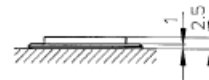
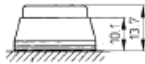
TH 5 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage 22,5 mm

		Ø 25 IP40 / IP65 Collerette alu	Ø 25 IP65 Collerette alu avec capuchon de protection	Ø 25 IP40 Collerette alu
	Éléments de contact			
Impulsion	0	TH 504 018 000	TH 504 033 000	TH 504 050 000
	1	TH 504 118 000	TH 504 133 000	TH 504 150 000
	2	TH 504 218 000	TH 504 233 000	TH 504 250 000
	3	TH 504 318 000	TH 504 333 000	TH 504 350 000
Pas à pas	0	TH 514 018 000	TH 514 033 000	TH 514 050 000
	1	TH 514 118 000	TH 514 133 000	TH 514 150 000
	2	TH 514 218 000	TH 514 233 000	TH 514 250 000
	3	TH 514 318 000	TH 514 333 000	TH 514 350 000
Voyant		TH 554 018 000	TH 554 033 000	TH 554 050 000

Données techniques		Poids	Long.	Poids	Long.	Poids	Long.
		g	mm	g	mm	g	mm
Commutateurs	0	12	16,5	12	16,5	11	25,0
	1	15	26,5	15	26,5	14	35,0
	2	17	35,0	17	35,0	16	43,5
	3	19	43,5	19	43,5	18	52,0
Voyants		12	22,5	12	22,5	11	32,0
Épaisseur de la plaque frontale	Max.	5,0		5,0		15	
	Min.	1,0		1,0		2,0	

Hauteur des collerettes et des callottes (commutateurs en position déclenchée)



Calottes		Ø 18 - IP40	Ø 18 - IP65	Ø 18 - IP40
Poids en g.		0,9	1,1	0,9
Platte transparente	Blanc	TH 465 015 000	TH 465 001 000	TH 465 015 000
	jaune	TH 465 115 000	TH 465 101 000	TH 465 115 000
	vert	TH 465 215 000	TH 465 201 000	TH 465 215 000
	bleu	TH 465 315 000	TH 465 301 000	TH 465 315 000
	rouge	TH 465 415 000	TH 465 401 000	TH 465 415 000
	orange	TH 465 615 000	TH 465 601 000	TH 465 615 000

TP5

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH5 (commutateur Ø 16,2 mm)

Numéro de commande

Exécutions		TP5					
Perçage de montage		1 16.2 mm					
Boîtier de la touche (A)	MAA0	Impulsion	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH50008000	
	MAA1	Impulsion	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH500108000	
	MAA2	Impulsion	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH500208000	
	MAA3	Impulsion	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH500308000	
	LAA0	Pas à pas	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH510008000	
	LAA1	Pas à pas	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH510108000	
	LAA2	Pas à pas	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH510208000	
	LAA3	Pas à pas	18 × 24 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH510308000	
	MAB0	Impulsion	18 × 24 mm	Non visible; IP40	Sans	TH50002000	
	MAB1	Impulsion	18 × 24 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH500102000	
	MAB2	Impulsion	18 × 24 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH500202000	
	MAB3	Impulsion	18 × 24 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH500302000	
	LAB0	Pas à pas	18 × 24 mm	Non visible; IP40	Sans	TH510002000	
	LAB1	Pas à pas	18 × 24 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH510102000	
LAB2	Pas à pas	18 × 24 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH510202000		
LAB3	Pas à pas	18 × 24 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH510302000		
Boîtier de la touche (B)	MBA0	Impulsion	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH502008000	
	MBA1	Impulsion	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH502108000	
	MBA2	Impulsion	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH502208000	
	MBA3	Impulsion	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH502308000	
	LBA0	Pas à pas	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH512008000	
	LBA1	Pas à pas	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH512108000	
	LBA2	Pas à pas	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH512208000	
	LBA3	Pas à pas	18 × 18 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH512308000	
	MBB0	Impulsion	18 × 18 mm	Non visible; IP40	Sans	TH502002000	
	MBB1	Impulsion	18 × 18 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH502102000	
	MBB2	Impulsion	18 × 18 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH502202000	
	MBB3	Impulsion	18 × 18 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH502302000	
	LBB0	Pas à pas	18 × 18 mm	Non visible; IP40	Sans	TH512002000	
	LBB1	Pas à pas	18 × 18 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH512102000	
LBB2	Pas à pas	18 × 18 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH512202000		
LBB3	Pas à pas	18 × 18 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH512302000		
Boîtier de la touche (C)	MDA0	Impulsion	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH504008000	
	MDA1	Impulsion	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH504108000	
	MDA2	Impulsion	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH504208000	
	MDA3	Impulsion	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH504308000	
	LDA0	Pas à pas	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	Sans	TH514008000	
	LDA1	Pas à pas	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	1 NO + 1 NC	TH514108000	
	LDA2	Pas à pas	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	2 NO + 2 NC	TH514208000	
	LDA3	Pas à pas	Ø 18 mm	Bord droit; IP40	3 NO + 3 NC	TH514308000	
	MDB0	Impulsion	Ø 18 mm	Non visible; IP40	Sans	TH504002000	
	MDB1	Impulsion	Ø 18 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH504102000	
	MDB2	Impulsion	Ø 18 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH504202000	
	MDB3	Impulsion	Ø 18 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH504302000	
	LDB0	Pas à pas	Ø 18 mm	Non visible; IP40	Sans	TH514002000	
	LDB1	Pas à pas	Ø 18 mm	Non visible; IP40	1 NO + 1 NC	TH514102000	
LDB2	Pas à pas	Ø 18 mm	Non visible; IP40	2 NO + 2 NC	TH514202000		
LDB3	Pas à pas	Ø 18 mm	Non visible; IP40	3 NO + 3 NC	TH514302000		
Calotte transparente	A0	Blanc	Bord droit	Non visible	Bord droit	Non visible	
	A1	Jaune	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461021000	TH461017000	
	A2	Vert	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461121000	TH461117000	
	A3	Bleu	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461221000	TH461217000	
	A4	Rouge	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461321000	TH461317000	
	A6	Orange	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461421000	TH461417000	
Pour boîtier de la touche du type (B)	B0	Blanc	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463021000	TH463018000	
	B1	Jaune	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463121000	TH463118000	
	B2	Vert	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463221000	TH463218000	
	B3	Bleu	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463321000	TH463318000	
	B4	Rouge	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463421000	TH463418000	
	B6	Orange	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463621000	TH463618000	
Pour boîtier de la touche du type (C)	D0	Blanc	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465021000	TH465015000	
	D1	Jaune	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465121000	TH465115000	
	D2	Vert	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465221000	TH465215000	
	D3	Bleu	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465321000	TH465315000	
	D4	Rouge	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465421000	TH465415000	
	D6	Orange	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465621000	TH465615000	
Illumination	X	Non illuminé					
	A	6V					
	B	12V					
	C	24V					
	F	48V					
Couleur de l'illumination	X	Non illuminé					
	N	Incandescent lamp	6V, 200 mA	12V, 80 mA	24V, 50 mA	48V, 25 MA	
			TH590000000	TH59001000	TH590006000	TH590004000	
			6V AC/DC, 45 mA	12V AC/DC, 25 mA	24V AC/DC, 12.5 mA	48V AC/DC, 12.5 mA	
	1	Jaune LED	TH590231000	TH590234000	TH590237000	TH590240000	
	2	Vert LED	TH590232000	TH590235000	TH590238000	TH590241000	
	4	Rouge LED	TH590230000	TH590233000	TH590236000	TH590239000	

TP5

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH5 (commutateur Ø 22,5 mm)

Numéro de commande

Exécutions	TP5					
Perçage de montage	2	22.5 mm				
Boîtier de la touche	Fonction	Poussoir	Boîtier (Aluminium)	Eléments de contact	N° de commande	
	MFC0 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	Sans	TH504018000	
	MFC1 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH504118000	
	MFC2 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH504218000	
	MFC3 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH504318000	
	LFC0 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	Sans	TH514018000	
	LFC1 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH514118000	
	LFC2 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH514218000	
	LFC3 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH514318000	
	MFD0 Impulsion	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	Sans	TH504050000	
	MFD1 Impulsion	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH504150000	
	MFD2 Impulsion	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH504250000	
	MFD3 Impulsion	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH504350000	
	LFD0 Pas à pas_	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	Sans	TH514050000	
	LFD1 Pas à pas_	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH514150000	
	LFD2 Pas à pas_	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH514250000	
	LFD3 Pas à pas_	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH514350000	
	MFK0 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	Sans	TH504033000	
	MFK1 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH504133000	
	MFK2 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH504233000	
	MFK3 Impulsion	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH504333000	
	LFK0 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	Sans	TH514033000	
	LFK1 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	1 NO + 1 NC	TH514133000	
	LFK2 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	2 NO + 2 NC	TH514233000	
	LFK3 Pas à pas_	Ø 25 mm	Bord droit alum. avec capuchon de prot.; IP65*; cosse à souder	3 NO + 3 NC	TH514333000	
	Calotte transparente	F0 Blanc	Ø 18		IP40	IP65
		F1 Jaune	Ø 18		TH465015000	TH465001000
		F2 Vert	Ø 18		TH465115000	TH465101000
		F3 Bleu	Ø 18		TH465215000	TH465201000
		F4 Rouge	Ø 18		TH465315000	TH465301000
F6 Orange		Ø 18		TH465415000	TH465401000	
Illumination	X	Non illuminé				
	A	6V				
	B	12V				
	C	24V				
	F	48V				
Couleur de l'illumination	N	Non illuminé Incandescent lamp	6V. 200 mA TH590000000	12V. 80 mA TH59001000	24V. 50 mA TH590006000	48V. 25 MA TH590004000
	1	Jaune LED	6V AC/DC, 45 mA TH590231000	12V AC/DC, 25 mA TH590234000	24V AC/DC, 12.5 mA TH590237000	48V AC/DC, 12.5 mA TH590240000
	2	Vert LED	TH590232000	TH590235000	TH590238000	TH590241000
	4	Rouge LED	TH590230000	TH590233000	TH590236000	TH590239000

T15

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH5 (voyant Ø 16,2 mm)

Numéro de commande

Exécutions	T15					
Perçage de montage	1	16.2 mm				
Boîtier de la touche (A)	VAL	Optique	Boîtiers 18 × 24 mm	Boîtier (plastique) Bord droit; IP40; cosse à souder	N° de commande TH550008000	
	VAM	Optique	18 × 24 mm	Non visible; IP40; cosse à souder	TH550037000	
(B)	VBL	Optique	18 × 18 mm	Bord droit; IP40; cosse à souder	TH552008000	
	VBM	Optique	18 × 18 mm	Non visible; IP40; cosse à souder	TH552037000	
(C)	VDL	Optique	Ø 18 mm	Bord droit; IP40; cosse à souder	TH554008000	
	VDM	Optique	Ø 18 mm	Non visible; IP40; cosse à souder	TH554037000	
Calotte transparent Pour boîtier de la touche du type (A)	A0	Blanc	Bord droit 15 × 21 mm	Non visible 18 × 24 mm	Bord droit TH461021000	Non visible TH461017000
	A1	Jaune	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461121000	TH461117000
	A2	Vert	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461221000	TH461217000
	A3	Bleu	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461321000	TH461317000
	A4	Rouge	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461421000	TH461417000
	A6	Orange	15 × 21 mm	18 × 24 mm	TH461621000	TH461617000
Pour boîtier de la touche du type (B)	B0	Blanc	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463021000	TH463018000
	B1	Jaune	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463121000	TH463118000
	B2	Vert	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463221000	TH463218000
	B3	Bleu	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463321000	TH463318000
	B4	Rouge	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463421000	TH463418000
	B6	Orange	15 × 15 mm	18 × 18 mm	TH463621000	TH463618000
Pour boîtier de la touche du type (C)	D0	Blanc	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465021000	TH465015000
	D1	Jaune	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465121000	TH465115000
	D2	Vert	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465221000	TH465215000
	D3	Bleu	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465321000	TH465315000
	D4	Rouge	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465421000	TH465415000
	D6	Orange	Ø 15 mm	Ø 18 mm	TH465621000	TH465615000
Illumination	X	Non illuminé				
	A	6V				
	B	12V				
	C	24V				
	F	48V				
Couleur de l'illumination	X	Non illuminé				
	N	Incandescent lamp	6V, 200 mA TH590000000	12V, 80 mA TH590001000	24V, 50 mA TH590006000	48V, 25 mA TH590004000
	1	Jaune LED	6V AC/DC, 45 mA TH590231000	12V AC/DC, 25 mA TH590234000	24V AC/DC, 12.5 mA TH590237000	48V AC/DC, 12.5 mA TH590240000
	2	Vert LED	TH590232000	TH590235000	TH590238000	TH590241000
	4	Rouge LED	TH590230000	TH590233000	TH590236000	TH590239000

T15

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH5 (voyant Ø 22,5 mm)

Numéro de commande

Exécutions	T15					
Perçage de montage	2 22.5 mm					
Boîtier de la touche	Fonction	Boîtiers	Boîtier (Aluminium)		N° de commande	
	VFP Optique	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP40; cosse à souder		TH554018000	
	VFQ Optique	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP65; cosse à souder		TH554018000	
	VFR Optique	Ø 25 mm	Bord droit aluminium; IP65* avec capuchon de protection; cosse à souder		TH554033000	
	VFS Optique	Ø 25 mm	Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder		TH554050000	
Calotte transparent Seulement pour voyant lumineux	F0 Blanc	Ø 18	Bord droit IP40/IP65 Flush IP40		Bord droit IP65 avec capuchon de protection	
	F1 Jaune	Ø 18	TH465015000		TH465001000	
	F2 Vert	Ø 18	TH465115000		TH465101000	
	F3 Bleu	Ø 18	TH465215000		TH465201000	
	F4 Rouge	Ø 18	TH465315000		TH465301000	
	F6 Orange	Ø 18	TH465415000		TH465401000	
				TH465615000		TH465601000
Illumination	X	Non illuminé				
	A	6V				
	B	12V				
	C	24V				
	F	48V				
Couleur de l'illumination	X	Non illuminé				
	N	Incandescent lamp	6V, 200 mA TH590000000	12V, 80 mA TH590001000	24V, 50 mA TH590006000	48V, 25 mA TH590004000
			6V AC/DC, 45 mA	12V AC/DC, 25 mA	24V AC/DC, 12.5 mA	48V AC/DC, 12.5 mA
	1	Jaune LED	TH590231000	TH590234000	TH590237000	TH590240000
	2	Vert LED	TH590232000	TH590235000	TH590238000	TH590241000
	4	Rouge LED	TH590230000	TH590233000	TH590236000	TH590239000

TH4

Auxiliaires de commande et signalisation

Commutateurs impulsion et pas à pas

Perçage
de montage (mm) \varnothing 16.2/22.5

Caractéristiques

- A impulsion ou pas à pas
- Etanchéité IP40 ou IP65
- Grand choix de collerettes
- NO, NF
- Contacts dorés

Pouvoir de
coupure 250 VAC, 5 A

Dimensions
(mm) 18 x 24
24 x 24
 \varnothing 24
 \varnothing 30

Poussoir Bouton coup de poing de différentes formes et couleurs

Approbations UL, CSA, VDE



Informations techniques

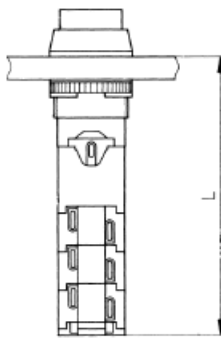
Mécanisme de commutation	Guidage en cœur
Force d'actionnement	Environ 2,5N (avec 1 élément de contact).
Mode de fixation	Central à l'aide d'un écrou métallique.
Mode de protection	IP40, IP65
Matière de collerettes	Matière thermoplastique ou aluminium anodisé naturel.
Matière des calottes	Matière thermoplastique (polycarbonate de différentes couleurs) gravable.
Température ambiante	-25°C à +85°C Toute concentration de température à éviter.
Durée de vie mécanique	1'000'000 manœuvres.
Éléments de contact 5 A	Éléments de contact montés usine. Possibilité pour le client de monter plusieurs éléments.
Matière boîtier	Duroplast, s'éteint automatiquement (UL 94 V0).
Matière contacts	Contact doré: alliage argent dur, argente 2 μ m et doré 0,4 μ m.
Résistance en sens de conduction	Contact doré < 30 mOhm.
Nombre de contacts	1NF + 1NO par élément de contact. 3 éléments de contact en maximum par commutateur.
Branchements	Cosses à souder dépliables, modèle breveté, pour câble 2 x 1 mm ² ou fil 4 x 0,75 mm ² .
Résistance aux vibrations	Amplitude 1,5 mm pp à 55 Hz.

Pouvoir de coupure maximal recommandé

Tension (max)	Charge ohmique (A)	Charge inductive (A)	Approbations
250 VAC	5.0 (0.7 pf)		UL, CSA, VDE - Coupe-circuit max. disjoncteur courbe C6A
12 VDC	5.0	3.0	Capacité de coupure
24 VDC	4.0	2.0	Capacité de coupure
36 VDC	3.0	1.7	Capacité de coupure
48 VDC	2.0	1.5	Capacité de coupure
60 VDC	1.5	1.2	Capacité de coupure
125 VDC	0.5	0.3	Capacité de coupure
250 VDC	0.3	0.2	Capacité de coupure
Durée de vie électrique	70,000 manœuvres avec 5A, 250 VAC, 0,7 pf		

TH4

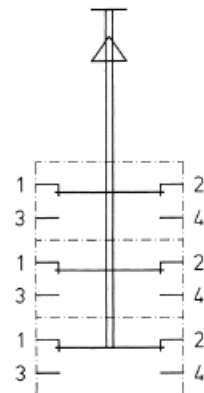
Dimensions



Longueur en mm

Perçage de montage	16.2 ±0.1	22.5 ±0.1	
Nombre d'éléments de contact	1	44.5	43.5
	2	53.0	52.0
	3	61.5	60.5

Schéma (3 éléments de contact)



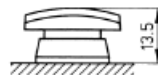
Hauteur des boutons champignon (commutateur en position déclenchée)

18 × 24

24 × 24

∅ 24

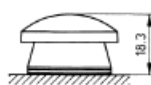
Collerette plastique



Perçage 16.2 ± 0.1 mm

∅ 30

Collerette en aluminium

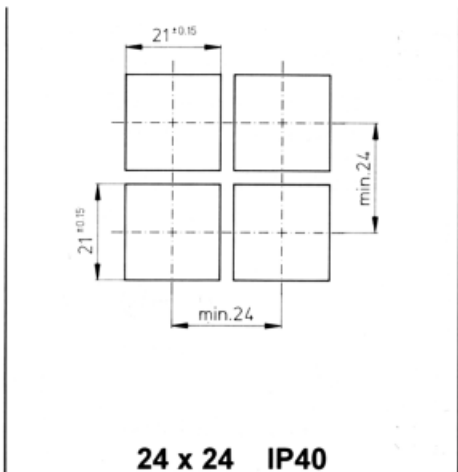
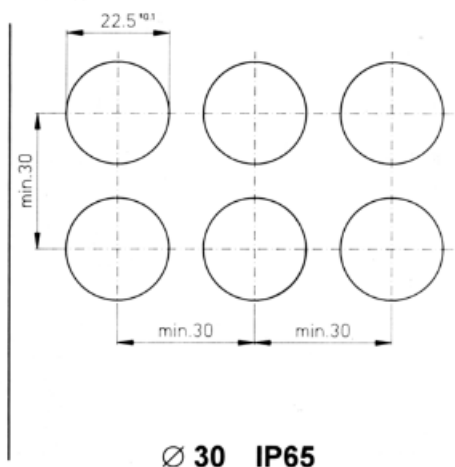
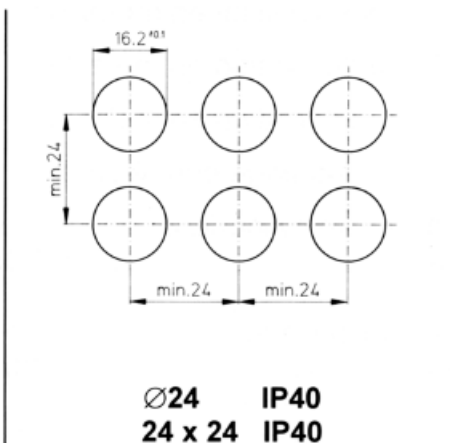
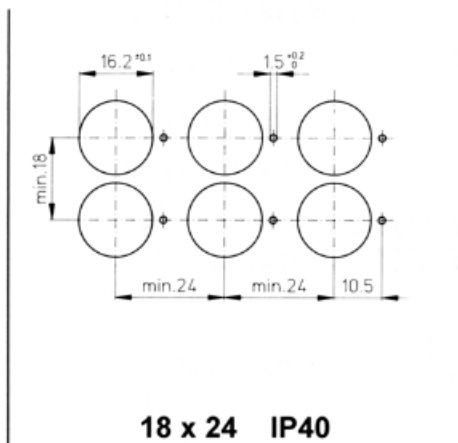


Perçage 22.5 mm

Épaisseur de la plaque frontale 1.0 mm à 10 mm (Aluminium collerette 1.0 mm à 6.5 mm)





Perçages et montage

Diamètres et découpes de montage



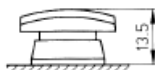
TH4 Commutateurs à impulsion et pas à pas avec bouton champignon

Diamètre de montage 16,2 mm / 22,5 mm

		18 x 24 Collerette plastique	24 x 24 Collerette plastique	Ø 24 Collerette plastique	Ø 30 IP65 Collerette alu
	Eléments de contact				
Impulsion	0	TH 400 004 ...	TH 402 004 ...	TH 404 004 ...	TH 404 019 ...
	1	TH 400 104 ...	TH 402 104 ...	TH 404 104 ...	TH 404 119 ...
	2	TH 400 204 ...	TH 402 204 ...	TH 404 204 ...	TH 404 219 ...
	3	TH 400 304 ...	TH 402 304 ...	TH 404 304 ...	TH 404 319 ...
Pas à pas	0	TH 410 004 ...	TH 412 004 ...	TH 414 004 ...	TH 414 019 ...
	1	TH 410 104 ...	TH 412 104 ...	TH 414 104 ...	TH 414 119 ...
	2	TH 410 204 ...	TH 412 204 ...	TH 414 204 ...	TH 414 219 ...
	3	TH 410 304 ...	TH 412 304 ...	TH 414 304 ...	TH 414 319 ...

Données techniques		Poids g	Long. mm	Poids g	Long. mm	Poids g	Long. mm	Poids g	Long. mm
Commutateurs	0	12	34,5	12	34,5	10	34,5	23	33,5
	1	15	44,5	15	44,5	13	44,5	26	43,5
	2	17	53,0	17	53,0	15	53,0	28	52,0
	3	19	61,5	19	61,5	17	61,5	30	60,5
Epaisseur de la plaque frontale	Max.	10		10		10		6,5	
	Min.	1,0		1,0		1,0		1,0	

Hauteur des collerettes et des callotes (commutateurs en position déclenchée)



Boutons champignons		18 x 24	24 x 24	Ø 24	Ø 30
	Blanc	TH----- WHT	TH----- WHT	TH----- WHT	TH----- WHT
	jaune	TH----- YEL	TH----- YEL	TH----- YEL	TH----- YEL
	vert	TH----- GRN	TH----- GRN	TH----- GRN	TH----- GRN
	bleu	TH----- BLU	TH----- BLU	TH----- BLU	TH----- BLU
	rouge	TH----- RED	TH----- RED	TH----- RED	TH----- RED
	noir	TH----- BLK	TH----- BLK	TH----- BLK	TH----- BLK

Déverrouillage du commutateur pas à pas en tirant le bouton

TP4

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH4

Numéro de commande

Exécutions TP4							
Perçage de montage	1	16.2 mm	Boîtier de la touche 18 × 24; 24 × 24; Ø 24				
	2	22.5 mm	Boîtier de la touche Ø 30 seulement				
		Fonction	Boîtiers	Mode de protection	Éléments de contact	N° de commande	
Boîtier de la touche (A)	MAJ0	Impulsion	18 × 24 mm	IP40	Sans	TH400004	
	MAJ1	Impulsion	18 × 24 mm	IP40	1 NO + 1 NC	TH400104	
	MAJ2	Impulsion	18 × 24 mm	IP40	2 NO + 2 NC	TH400204	
	MAJ3	Impulsion	18 × 24 mm	IP40	3 NO + 3 NC	TH400304	
	LAJ0	Pas à pas	18 × 24 mm	IP40	Sans	TH410004	
	LAJ1	Pas à pas	18 × 24 mm	IP40	1 NO + 1 NC	TH410104	
	LAJ2	Pas à pas	18 × 24 mm	IP40	2 NO + 2 NC	TH410204	
	LAJ3	Pas à pas	18 × 24 mm	IP40	3 NO + 3 NC	TH410304	
	Perçage de montage 16.2 mm (B)	MCJ0	Impulsion	24 × 24 mm	IP40	Sans	TH402004
MCJ1		Impulsion	24 × 24 mm	IP40	1 NO + 1 NC	TH402104	
MCJ2		Impulsion	24 × 24 mm	IP40	2 NO + 2 NC	TH402204	
MCJ3		Impulsion	24 × 24 mm	IP40	3 NO + 3 NC	TH402304	
LCJ0		Pas à pas	24 × 24 mm	IP40	Sans	TH412004	
LCJ1		Pas à pas	24 × 24 mm	IP40	1 NO + 1 NC	TH412104	
LCJ2		Pas à pas	24 × 24 mm	IP40	2 NO + 2 NC	TH412204	
LCJ3		Pas à pas	24 × 24 mm	IP40	3 NO + 3 NC	TH412304	
(C)		MEJ0	Impulsion	Ø 24	IP40	Sans	TH404004
	MEJ1	Impulsion	Ø 24	IP40	1 NO + 1 NC	TH404104	
	MEJ2	Impulsion	Ø 24	IP40	2 NO + 2 NC	TH404204	
	MEJ3	Impulsion	Ø 24	IP40	3 NO + 3 NC	TH404304	
	LEJ0	Pas à pas	Ø 24	IP40	Sans	TH414004	
	LEJ1	Pas à pas	Ø 24	IP40	1 NO + 1 NC	TH414104	
	LEJ2	Pas à pas	Ø 24	IP40	2 NO + 2 NC	TH414204	
	LEJ3	Pas à pas	Ø 24	IP40	3 NO + 3 NC	TH414304	
	Perçage de montage 22.5 mm	MHJ0	Impulsion	Ø 30	IP65	Sans	TH404019
MHJ1		Impulsion	Ø 30	IP65	1 NO + 1 NC	TH404119	
MHJ2		Impulsion	Ø 30	IP65	2 NO + 2 NC	TH404219	
MHJ3		Impulsion	Ø 30	IP65	3 NO + 3 NC	TH404319	
LHJ0		Pas à pas	Ø 30	IP65	Sans	TH414019	
LHJ1		Pas à pas	Ø 30	IP65	1 NO + 1 NC	TH414119	
LHJ2		Pas à pas	Ø 30	IP65	2 NO + 2 NC	TH414219	
Perçage de montage 16.2	A0	Blanc	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX WHT	
	A1	Jaune	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX YEL	
	A2	Vert	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX GRN	
	A3	Bleu	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLU	
	A4	Rouge	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX ROUGE	
Colour poussoir pour boîtier de la touche du type (A)	A5	Black	18 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLK	
	Pour boîtier de la touche du type (B)	C0	Blanc	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX WHT
		C1	Jaune	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX YEL
		C2	Vert	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX GRN
		C3	Bleu	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLU
C4		Rouge	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX ROUGE	
Pour boîtier de la touche du type (C)	C5	Black	24 × 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLK	
	E0	Blanc	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX WHT	
	E1	Jaune	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX YEL	
	E2	Vert	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX GRN	
	E3	Bleu	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLU	
Perçage de montage 22.5	E4	Rouge	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX ROUGE	
	E5	Black	Ø 24 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLK	
	Perçage de montage 22.5	H0	Blanc	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX WHT
		H1	Jaune	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX YEL
		H2	Vert	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX GRN
H3		Bleu	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLU	
H4		Rouge	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX ROUGE	
Colour du boîtier	H5	Black	Ø 30 mm	Bouton champignon		THXXXXXX BLK	
	N	Neutre					
	Illumination	X	Non illuminé				
	Couleur de l'illumination	X	Non illuminé				